Perekond krahvid Berg

Дѣло

1840 года

о

Всемилостивѣйше дарованномъ Генералъ Адъютанту Графу Мусинъ-Пушкину и Бакуринскомъ Генералъ Маіору Кавалеру Орлову Ведомствѣ Тартъ

Маіоратномъ Имѣніи

Царства Польскаго, и Августовскомъ Губерніи въ Калишскомъ воеводствѣ.

Kirjavahetus „Size- ja taimulsku komisjoni", Smygkowsky ja teistega Krasna külasse katoliku kiriku ehitamisega krediidi saamise, Brühta mõisa eest tasumiaksmise, karunahkade müügi ja muis mafanduslikes küsimustes (sõnes lisadega.)

Alustatud jaan. 1840.
Lõpetatud dets. 1840.
Leht

Eesti NSV Riikliku Ajaloo Keskarhiv
F. 1874 nim. 1 S.s. 3149

Perekond krahvid Berg

Дѣло

1840 года

о

Всемилостивѣйше дарованномъ Генералъ Адъютанту Графу Чернышеву Ваканціи [illegible] Калабугу Сидору Ив[illegible]

Маі[illegible]ковѣ

Царимбе [illegible] Губерніи въ Казоб[illegible]

Kirjava [illegible] vaimulku komisjoni, Smeykowsku [illegible] asna külasse katoliku kirik[illegible] ediidi saamise, Brokta mõisa e[illegible], karunahkade müügi pa meis[illegible] küsimusest/sihes

Alustatud paan. 1840.
Lõpetatud deto. 1840.
Label

EAA.1874.1.3169
Laenutus

H: Noora:A305

Laenutus
09.05.2019
Toivo Reitalu

Eesti NSV Riikliku Ajaloo Keskarhiv
F. 1874 nim. 1 säil. 3169

I

Опись

бумагамъ въ делѣ 28 хранящимся

1840.

1. Письмо Г. Шиковского отъ 9 Генваря.
2. ——— Франкберга ——— 21. ———.
3. Акты за надписью Г. Домбровского, 22 Генваря, на торговый домъ (№ 1768 ф.)
4. Квитанція Г. Домбровского о взносе 550 зл.
5. Отзывъ Губернского Строительного Правленія № 42185/28362
6. Письмо Г. Шиковского отъ 27 Генваря
7. Черновой № 158. —
8. Abschätzung der zum Stall in Ludwinow verkauften Material-ов.
9. Розсчисленіе работ и матеріаловъ нужныхъ до окончанія Стайни.
10. Планъ и фасадъ вновь строящагося на дворѣ имѣнія.
11. Письмо Г. Шиковского отъ 13 Февр. —
12. Отзывъ Правит. К. Ст. № 11032/3262 „русскій перев. —
13. ——— въ Аргуновское Губ. Пр. Русскій оригиналъ перевадъ. —
14. Черновой № 159 Г. Шиковскому.
15. Черновое французское письмо. —
16. Черновой № 160 въ Правит. Канцелярію Ст.
17. Объясненіе арендательнаго акта.
18. Черновой № 161 въ Правит. К. Ст. —
19. Объясненіе на условіе относительно временной аренды, 2 экземпляра
20. Письмо Г. Шиковского отъ 3 Марта.
21. ——— ——— 16 ———.

22. Ambulat Abyzemskiego Tyb. Mahlenia N 11213/6721.

23. Mubino F. Manzebura ob 17 Marca

24. ——— 30 ———

25. Teprobar Kumanzia N 162 za 550 zwo Moksen.

26. Mubua Norkyca ob 3 Amprela.

27. N 6861 Accelopa Cukenskogo Bzyra.

28. Ambulat Abzymskogo Tyb. Mb. N 14692/8715 z rysck. nepelodz

29. ——— 14639/8715

30. Konia Romzela Abz. Tyb. Mabl. z N 14694/8715.

31. Mubua F. Ulenzobskogo ot 1 Amprela.

32. Teprobar N 164 F. Ulenzobskomu

33. Mubno Francuzkie F. Manzebura ob 24 Amp.

34. Ambulat, teprobar, Kepandamut zamucanabi —

35. Mubua F. Ulenzobskogo ot 2 Amprel.

36. Teprobar N 166 F. Ulenzobskomu

37. Protowol Petersyi z folwarku Nowopol pro 18 26/38.

38. ——— Lubozki ———

39. Teprobar № 165 F. A. Ulinoby.

40. Nepelodz prowcia rodzinnogo bz Mabuj. Kiio Bysp. dlz zemelskim temat. Modlemoba —

41. Teprobar № 167 bz Mabuj. Kiio Francuzbz.

42. Ambulat N 16 Mekurorobz Bysmat ubz F. Ulenzobskogo z ruskim ozomu nepelodz; — a za dopl. Mag.

43. nepelodz № 21755/10053 Kiio Francuzbz bz Abyj. Tyb. Kp.

44. Mane Bynara ob konia z Moksekogo Ozumzka. —

45. Отзывъ Коммиссіи Бухг. дѣлъ № 1372. и
46 Правила отмѣненнаго распорядка кассовыхъ. —
47. Циркуляръ № 168 въ Прав. К.ію Фрмановъ —
48 ——— 169 Т.ю А.ю Шиколу —
49. ——— 170 Т.ю Шиковскому —
50 Копія № 469 къ Бѣлому Гвардіи Подполковнику
Русскій оному переводъ. —
51. Письмо Т.ю Мандебургомъ 5 Фев. —
52. Отзывъ Прав. К.ію Фин.ой № № 31734/9572 - переводъ.
53. Письмо Т.ю Шиковского отъ 10 Фев. —
54. Отзывъ Прав. К.ію Фин. № № 32156.
55 Циркуляръ № 171 Т.ю Шиковскому —
56. Циркуляръ № 172 въ Земское управленіе Бухму и Старой
№ 173 къ Т.ю Шиковскому. —
57. Русскій переводъ и Польскій оригиналъ отъ № № 6971
экономическаго Ассесора Сѣменкова Бурсу
58. Письмо Т.ю Шиковскому отъ 25 Фев. —
59 ——— 29 ——— —
60. Циркуляръ № 174 Т.ю Шиковскому. —
61. Line Bau - Rechnung von 610 Rep. —
62 Письмо Т.ю Шиковского отъ 11 Февр.
63. Циркуляръ № 175 Т.ю Мандебургу. —
64. Циркуляръ № 176 въ Прав. К.ію Фрмановъ.
65. Отзывъ Авг.ю Губ. Правл.ія № № 2795/1841. с
и Русскій оному переводъ. —
66. Русскій переводъ отзыва Авг.ю Губ. Правл.ія № № 22677/1841.
67. Оригиналъ Польскій того же Номера. —

68. Отзывъ Прав. К. Фин. и Казн. № $\frac{45006}{13555}$ Нерусскимъ переводомъ.

69. Черновая Квитанція № 177 на 29221 ф. 3 зл.

70. Черновой № 178 Г. Шиховскому.

71. ——— 179 ———

72. Письмо Г. Шиховского отъ 21 Февр. —

73. Переводъ русскій и самый польскій отзывъ Августовскаго Губернскаго Правленія № $\frac{22675}{14109}$. —

74. Черновой № 180 въ Август. Губ. Правленіе —

75. ——— 181 Г. Шиховскому. —

76. Русскій переводъ и самый польскій оригинальный отзывъ Прав. К. Ф. № $\frac{49797}{15236}$. —

77. Отзывъ Августовскаго Губ. Пр. № $\frac{4410}{2991}$.

78. Черновой № 182 въ Август. Губ. Пр. —

79. Расчетъ польскій (likwidacya) на 2738 ф.

80. Копія отзыва Август. Губ. Правленія № 814.

81. Письмо Г. Шиховского отъ 7 въ 16 Ноября.

82. Черновой № 183 въ Прав. К. Ф.

83. ——— 184 ———

84. Отзывъ Прав. К. Ф. № $\frac{87475}{26795}$ и русскій переводъ.

85. Письмо Г. Шиховского отъ 19 Ноября —

86. Черновой № 185 въ Прав. К. Ф.

87. ——— 186 въ Авгу. Губ. Правленіе.

88. ——— 187 Г. Шиховскому. —

89. Нотаріусное письмо Нотаріуса Авгу. Губ. Правленія отъ 5 Дек.

90. Черновой № 188 Тайному Совѣтнику Фурману.

91. Зам

92. Чер

93. Пи

94. Чер

95 —

96. —

97. Русск

фин

98. Пи

99. Ориг

100. Отзыв

Прав

III

91. Записка въ 5 пунктахъ по книгахъ и по почтѣ.

92. Телеграмма N 189 (по французски) въ Абхаз. Губ.ое Правленіе и тоже самое по русски. —

93. Письмо Г.у Шенхавскому отъ 17 Декабря. —

94. Телеграмма N 190 Г.у Шенхавскому. —

95. ——— 191 ——— —

96. ——— 192 въ Абхазіи. Губ.ое Правленіе.

97. Русскій переводъ отзыва Прав.ва Коммиссіи справленнаго отъ 19/31 Дек. съ N 304 —

98. Письмо Г.у Шенхавскому отъ 29 Декабря. —

99. Справка отзывъ Прав.ва К.и Ф. № N 304. —

100. Отзывъ Прав.ва К.и Ф. въ Абхазское Губ.ое Правленіе № N 304/88. въ Кутаисъ. —

4 Anptk. 1840 Nro 4/440

12

5

GROSZX PIETNASCIE

Ludwinow

Ludwinow d. 9 Januar

Pferd Nro II
Pelz verkaufen

Hochwohlgeborener Herr General
Lieutenant!

Herr Bromberg ist bis jetzt noch nicht an-
gekommen ich erwarte ihn alle augenblick
um mit ihm den Handel zu endigen
wegen Beerenfelle habe ich in Preußen
nachfragen lassen und mehrere gelegenheiten
zum verkaufen. Die ganz jungen allerfeinste
sind die Thierchen die einen Pelz
wird man 40 stück brauchen und die wer-
den mir 17 Thlr
Haarentbricht andere wie 15 rubel einstück
aber ich ein guter Pelz soll nicht mehr
wie 4 bis 5 Pfund wiegen. — Die allerfeinste
sind noch rarer man kriegt die auch schwer
ein stück und man braucht zu einem Pelze
9 bis 10 stück. Die sind aber schon etwas
schwerer. — Die dritte gattung ist aber schwer
man braucht nur 7 felle zu einem Pelze und
die Pelzen nur 3 bis 4 rubel ein stück.
Euer Hochwohlgeboren werden sich gutfinden wegen mir
schreiben was vor ein Pelz von diesen drey

4 Ampfk. 1840 Nr. 4/440

12

5

GROSSX. FINNLANDISCHE

Ludwinow den

Euer Excellenz

225
75
250

4 Ampt. 1840 №№ 4/44

12

5

GROSZY PIETNASCIE

Ludwinów dn. [illegible]

Euer Excellenz!

Gegenwärtig die schlesischen [illegible]
[illegible] ich Euer Excellenz [illegible]
[illegible] wegzuschaffen [illegible] 14. [illegible]
[illegible] und in [illegible]
Herrn v. Sroczkowski von [illegible]
v. Dębski folgende Zuschrift [illegible]
[illegible] welche verdeutscht [illegible]
„Russen in Folge der [illegible]
„zug und specieller Uebergabe [illegible]
„Oberschlesien Etablissement zu [illegible]
„mit seinen Bedienten [illegible]
„Herzogthums Lubinów [illegible]
„den auf die zweite Oberschlesien [illegible]

4 Anpkt. 1840 Jorre 4/4 40

17

5

„Major v. Pabstki auf die Grenzwache desselben
„freiwillig verzichtet und durch den Grafen
„Ivan und Pr. Eug. des General Lieutenant, Commandeur
„Ex. K. K. Prinz, General Feldzeugmeister, der
„Ritter Armee, Ritter mehrerer Orden und Chef
„dieser gemischten Grenzwache Herrn Fürst v. Eg
„am 7/19. Aug. 1838. gefertigten Verzicht, für alle jene
„Prätentionen in der Linie von 1768 ff. erfolgt
„worden, so entbiet derselbe über den Empfang
„Ihrer geehrten Zuschrift Ihnen seinen
„aller gehorsamsten Danksagungen und Versicherungen
„wenn auch nicht an zweifelnd, mit Ihnen
„ob, dieser Verzicht der Etablissement, wie
„und Ihnen in den Land ob bei der Unterwerfung
„respectirt werden, und bleiben —"

Uebrigens gewiß es mir zum besonderen Ver-

Hochgeehrter

4 Anpktx. 1840 Nr 4/4 40

17

5

„Major v. Pettki auf die Grenztruppen desselben
„freiwillig verzichtet und durch den gefer-
„tigten und Ew. Exc. das General Quartier. Meister
„Departement Ihr. K. K. Majestät, General Quartiermeister. des
„activen Armee, Ihnen mitgemeinte Ihrer Order und Ihr
„Ihrer gnädigsten Hauptstabs Ihrem Erid: v. 16ten
„am 7ten Aug. 1838. getroffenen Verfügung, für alle jene
„Individuen in der Linie von 1768 Pf. aufzu-
„nehmen, ihr erstattet derselben über diese Entsch-
„Ihrem Inhalt und Ihrem Inhalt Ihre
„etwa gefälligen Einwendungen und Ausführungen bei-
„zubringen und zu Zwecke mitgemeinst zu wollen
„d. hiem Wesen des Entlassenen [illegible]
„und selbst in den Band [illegible] der
„aufgenommen zu werden.

Indessen gewinnt es mir zum Bedauern [illegible]

Hochgeehrter

4 Aprilis. 1840 Nr 4/440

17

5

GROSZY PIĘTNASCIE

4

Zgodność niniejszego z oryginałem
Sygn. Łaczkam

Zgodność niniejszego z oryginałem
Frombach

3

...ego
...ebie z swą
...zaiętą rodzaj
...dzieciy
...rownika
...i według układu
...pitanem Tenin
...Moszi, Jenerał
...Orderow Nawa
...mnego
...ży wolą zawarta
...w mowie będącej
...bliich tyczą
...em zostat.
...ch za Siebie
...ty ugodzie
...ia również
...ugodni 12.
...tko na niey
...ny Akcie
...o wolne.
...abelej

4 Arpdx. 1840 Nr 4/440

17

5

GROSZY PIETNASCIE

RZA

WYDZI

SEKCY

Dnia

Gdy skutkiem odprawienia, następnie niezgodnego podania Osada Urzędu leśnego w Podbuczinie z swą posiadłością do Majoratu Doby Ludzinowej zajętą została, zaś sprawujący Urząd leśny W. Dąbski nadleśniczy, a Major uznawszy oney prawem Czynszownika dobrowolnie się zrzekł, następnie temu według układu pomiędzy nim a JW. de Berg Jenerał-Lejtnantem Cesarskim Adjutantem Jego Cesarsko Królewskiego Mości, Jenerał Kwatermistrzem czynnej Armyi, wielu Orderów Kawalerem, a Wiernym Synem Dziedzicem wspomnionego Majoratu, pod dniem 7/19 Sierpnia 1833 roku zawartego za swe nakłady, i Melioracye na Osadzie w mowie będącej uczynione Rubli 1700 wyraźnie złotych polskich tysiąc siedemset dziewięćset 00 wynagrodzeniem zostało, pełna kwota ministerium odebranych za Osadę i Sukcesorów, zwalnia się oraz przeciw tej wszelkich prawnych wybiegów. Upewnia również ostatecznie, iż od dnia Dzisiejszego za tygodni 12. z Osady takowej się wyprowadzi, i wszystko na niej się znajdujące, w takim stanie w jakim przy Akcie podawczem istniało, odda. —

Ludzinów dnia 22. Stycznia 1840 roku. —

W Dąbski

Jako świadek obecny

Promber

Jako świadek obecny Sędzikowski

4 Anpt. 1840 Nr 4/440

17

11

7

RZĄD GUBERNIALNY
AUGUSTOWSKI.

Wydział Skarbowy
Sekcya Dóbr Lasów

Do
JMc Donatanyusza Dobr.
Ludwinowa

№ D. G. 42186 / D. W. 28362 z r. 1840.

Dnia 15/27 Mca Stycznia roku 1840.

M. SUWAŁKI.

Dóbr Rządowych i Skarbu Drugy

6

Nakaz na ZW 550

Wyraźnie Złotych Pięćset przeznaczyć od JMc Generała de Berg za Wynadgrodzenie przez Ulicy Gubernatora za Administracyę i Dobra Lasów Własności JW. Generała będące od tegoż dobrodziejstwa Własnych odebrane z Obiebrania niniejszym Nakazuję. —

Ludwinów 4 Stycznia 1844

Dąbrowski

4 Arpdx. 1840 Nr 44

12

7

RZĄD GUBERNIALNY
AUGUSTOWSKI.

Do

JMc Danakanyusza Dobr.
Ludwinowa

WYDZIAŁ Skarbowy
SEKCYA Dobr i Lasów

№ D. G. 42185 / D. W. 28262 z r. 1840.

Dnia 15/27 Mca Stycznia roku 1840.

M. SUWAŁKI.

Rummuya Rząd Prowadzu i Skarbu Drugiego Lwa z daty 12/22 Lutego rb. № 21350/10053 nad Rachunkiem Dobr Ludwinowo P. Frenberg Rummuzanza Ekonomicznego, polecito n. Do 3905. zł. należne za Warkocie drzewa z Części odwiezionego Dylynia Alexyna Kiwinie, aby JW. Danakanyusz sam obowiązał się zapłacić, ponieważ — A gdy JW. Danakanyusz należności by pomimo płacenia do Urzędu Lesnego Bukta d. 12/24 Kwietnia rb. № 2185/1442 oraz daty 20. Lipca / 11 Sierpnia rb. № 27885/17586 ich niemiey Rezpankow Urzędu Lesnego Bukhey daty 10/22 Czerwca rb. № 157. daty 8/15 Marca rb. № 248. nad ustanie Jego Korrespondencyę daty 11/23 Marca rb. № 142 oraz daty 1/13 Września rb. № 659. przekonywania, że z opłaty by deputy niéiéi nie raczyć, do spłaty Abrachunek Ojcowy depetniuny nie Rozkazuie czy i Ten pod datą 11/23 Lipca

rb

4 Apr. 1840 № 4/4

№ 2625/14109. Sprawozdanie Zarządu i Kommisyi Rządowej Brzeg i Skarbu pod dyr. Dekanem Stanowego oraz Depesze JW. Dekanatyczne przesłane również pod dyr. Dekanem Zarządu w którey rezultat wytłuszczenie ze Subsydyi Rb 15,171 Cegły. Z tych więc powodów Rząd Gubernialny uznaje odpowiedzialność za niewytłuszczenie wyżej wzmianey Depeszy Kommisyi Rządu Brzegów i Skarbu Rb do, dostępnej Summy Rb 3905 z 2. Rozwarstwień Dzierz. Pod dniem dzisiejszym wydał polecenie Kommissyonerom Okręgu Kałwaryjskiego aby należycie bez trudności Prawnej Exekucyi i Administracyjney pod odpowiedzialnością Urzędnicy – i Obrachunek nadesłany za dni 15. raport Stanowy – o jakimsych Zarządzeniach Rządu Gubernialnego Zawiadamia JW. Dekanatyczne –

Zast. Gubernatora Cywilnego
Kommissarz wydziału

Antoni

Sekretarz wydziału
[illegible]

4 Апрѣл. 1840 Урм 4/4 40

12

11

à l'exécution des
fins —

c'est l'ouvrage de la Société
de bienfaisance agent fixé, tandis
la réservant à réservoir de
cette ville —

Je prie la Commission des
finances Vilkenhlauns
et Walmbrin avoir
la Complaisance d'order
à qui il doit — et faire
l'Obrahanen — ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ avec ~~[illegible]~~ mi
efin il mettre dans l'état
de la remettre
[illegible]

Ludwinow d. 27 Januar

Ludwinow d. 27 Januar

9

Hochwohlgeborener Herr General
Lieutenant

Die Bauern von der Domaine Ludwinow sind
nicht zufrieden mit den [illegible] erhalten,
und haben versucht schon öfters mich zu bewegen
und keine Antwort erhalten. Deshalb schreiben
sie Eure Excellenz mit der Bitte das Sie
sich Mühe geben Euer Excellenz mit der Bitte das Sie
Euer Excellenz. Ihnen zufrieden beistehen möchten
um einen anderen zu erhalten. Ich erlaubte
vorschlagen Euer Excellenz den Namen Obrahanen
schon den Euer Excellenz bey mir als Schreiber
gesehen haben, der hatte die Schule geendet,
und fuer sich wurde das eine gute Stelle.
Dabey habe die Ehre Euer Excellenz Ihren
Unterthänigsten Diener
zu verbleiben.

[illegible]

4 Anntz. 1840 №№ 4 40

12

11

à l'entrée des
fiacres —

Je prie le Commissaire des finances Vindenblanck de vouloir bien avoir la Complaisance d'ordonner à qui de droit — de faire l'Obrahanen — ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ ceci afin de mettre dans délai la remise fin.

C'est indirectement de la matière de Lindenist exprès fixé, toutes les ordres, et recevoir de cette ville —

Lindenau d. 27 Januar

10

Hochwohlgeborener Herr General Lieutenant

Ich schelle Euer Excellenz die Quittung des Herrn Daniels über das von ihm gekaufte Linsenland und Gebäude — durch Herrn Frombery und nicht als Zeuge unterzeichnet. Wegen Dem Wasserfalle habe ich nach Kamenberg geschrieben und erleichtert werde ich Euer Excellenz weitbreiter bekommen — Jetzt an das Wetter sich gewendet hat und das wir schon mehr wie acht Tage Regen und Tauwetter haben und das man es nicht wagen kann eine Reise machen kann, ich werden Euer Excellenz die selben nicht ich gesammelt bekommen weil ich muß selbst nach Kamenberg reisen um die noch die Graeme mehr zubringen, um verhüten kann man sich auf Reisen — Selbst dieses Wetter noch paar Tage länger dauern ich lassen die Schuse Tore weil das Eis schon gehoben ist — Das Wasser ist schon sehr gestiegen

[illegible] и не преграждаю
[illegible] свободной
[illegible] Подавать на Все
[illegible] мосты —
[illegible] и имѣнія Лодыгина
[illegible] отнять отъ
[illegible] и повинно-
[illegible] имѣнія
[illegible] Правительственнымъ
[illegible] Грименовъ съ
[illegible] просьбою, а при
[illegible] нѣсколько, съ временемъ
[illegible] Лодыгина
[illegible] обстоятельнѣе
[illegible] и вмѣстѣ съ
[illegible] и съ нетерпѣніемъ
[illegible]; нынѣ съ отъ
[illegible] получить
[illegible] обѣщаніе
[illegible] — Конечно
[illegible] домогательные слѣдствія
[illegible] будетъ дѣло
[illegible] окончанію.

4 Août 1840 №№ 4 40

17

11

à Monsieur le Ministre des finances

Je prie le Ministre des finances très humblement de vouloir bien avoir la complaisance d'ordonner à qui de droit — de faire l'Obrahanen — ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ au ~~[illegible]~~ ainsi que si mieux lui semblera, les affaires de la remise définitive à fin.

c'est l'adresse de la Société de Lodziant agent fixé, tant la redevance, a recevoir de cette ville

(2. Juin)

№ 158.
30 Juin / 10 Juillet 1840

Государь мой! Препровожденной к вашему сиятельству отпуск (Akt Darania) на Высочайшее Государя Императора повеление о Лодзинцах, что в этой отпуск отнесены вновь доходы и повинности помянутого имения, обращаясь к Правительственной Комиссии Опекунов с покорнейшею просьбою, в приказании кому следует, дабы платы со мною, со времени пожалованья мне Лодзинского имения, расчет обязанности не должен ли я внести во Двор какой либо недоимки такой суммы; или на оборот: не следуют ли мне получить из казны возврат излишне от меня внесенного? Каковым расчетом безотлагательно дабы имелся приведено будет в исполненье.

4 Anl. 1840 40 Nr 4/4 40

17.

19.

Abschätzung

der zum Stallbau einer Stalles auf dem Vorwerke Ludwinow verbrauchten Materialien und Arbeiten.

Der Stall ist auf untermauerten Schwellen in Säulen gebaut mit Stroh eingedeckt, 51½ Ellen lang, 18 Ellen breit, 5 Ellen hoch, ist theils von alten theils von neuem Holze aufgeführt, wie folgt:

Stück	Benennung des neuen zum Gebäude verbrauchten Holzes.	Die Stücke enthalten nach der Bearbeitung Fuß	Zoll	vor der Bearbeitung Fuß	Zoll	Zoll mit zum Zapfen	Zoll mit zum Blatt	Cubique Inhalt überhaupt d. der Stücke Fuß	Cubique Fuß Mittel Holz	Cubique Fuß Klein Holz
	Neues eichen Holz.									
6	Stück zu Schwellen — —	36.	10.	36.	14.	15,5	47,1	.	282,6	.
8	" " " — —	28	10	28	14.	15,2	35,1	.	280,8	.
17½	" zu 35 Säulen in die Wände	20	10	20.	14.	14,8	24.	.	420.	.
	Zu 252 □ Ellen Drey Zöllige Bohlen zum Fußboden im Stalle auf einen Sägeblock zu 20 □ Ellen ist verbraucht									
12	Stück Sägeblöcke — —	20	.	20.	16.	16,8	30,7	.	368,4	.
	1071 □ Ellen Bretter zum Deike 102 " " zur Krippe 1173 □ Ellen 1½ zollige Bretter aus einem Sägeblock 45 □ Ellen gerechnet, sind verbraucht									
26	Stück Sägeblöcke — —	20	.	20.	16	16,8	30,7	.	798,2	.
	Überhaupt Eichenholz	.	.	.	.	.	.	.	2150.	.
	Neues Tannen Holz									
3	Stück zu 6 Stoßen — —	24.	10	24.	14.	15.	29,4	.	88,2	.
8	" zu Wand-Rahmen — —	28	9	28.	13.	14,2	30,8	.	246,4	.
20	" zu Balken — —	36	10	36	14.	15,5	47,1	.	942. —	.
8	" zu 2 Unterzügen — —	28	10	28	14.	15,2	35,1	.	280,8	.
40	" zu Sparren — —	26	6	26	8	9,1	11,7	.	468 —	.
20	" zu Kehlbalken — —	18	6	18.	8.	8,5	7,6	.	152 —	.
8	" zu 2 Stuhl-rahmen — —	28	6	28	8	9,2	12,9	.	103,2	.
5½	" zu 11 Säulen im Stalle —	20	8	20	10	10,8	12,7	.	69,8	.
	132 □ Ellen Bretter zu 11 Wand-felder im Stalle. 48 □ Ellen zu 2 doppelten Thoren 44 □ Ellen zu 4 einfachen Thoren 224 □ Ellen 1½ Zoll starken Bretter, zu 45 □ Ellen auf einen Sägeblock gerechnet, sind verbraucht	20	.	20	16	16,8	30,7	.	153,5	.
5	Stück Sägeblöcke —	.	.	.	.	.	.	.	2503,9	.
	Überhaupt Tannenholz									
	Werth des Holzes.								Gulden	Groschen
2150	Cubique Fuß eichenes Mittel Bau Holzes — — 16,25	.	.	.	.	.	.	.	1163	5
2504	Cubique Fuß Tannen Holz — 4,25	.	.	.	.	.	.	.	358.	27.
	Summa des Werthes des Holzes	.	.	.	.	.	.	.	1527.	2.

Im Monath Januar 1840.

4 Aprilis 1840 Nro 4/4 40

17.

13

Szacowanie

Robot i Materyałów użytych do wystawienia stajni na folwarku Kiełwinów.

Stajnia ta z drzewa w stajni na podwalinach i podmurowaniu zbudowana, długa, krysta długa łokci 51½, szeroka łokci 18 wysoka łokci 6 - została wystawiona, wszystkie z dawnego a wszystkie nowego drzewa a to jak następuje:

Ilość sztuk	Wyszczególnienie sztuk drzewa nowego do budowli użytych	Sztuki zatrzymane po obrzynieniu: długość Stóp	grubość Cali	przed obrzynieniem: długość Stóp	szerokość Cali	grubość Cali	Miejsce: Wszystkie sztuk drzewa użytego: wielkości Stóp	Razem wszystkich sztuk drzewa użytego: wielkości	wielkości	wielkości
		Stóp	Cali	Stóp	Cali		Stóp	sześciennych		
	Drzewo dębowego nowego									
6	Sztuk na podwaliny	36	10	36	14	15,5	47,1	"	282,6	
8	Sztuk — do	28	10	28	14	15,2	35,1	"	280,8	
1½	Sztuk na 25 stupni w wrzionach ~~252~~ łokci □ dwa 3 Calowych na podłogę w stajni liczę sztuka po łokci 20 użyto:	20	10	20	14	14,8	~~10,7~~ 21.	"	~~1270~~ 420.—	
1½	Sztuk kleców	20	"	20	16	16,8	20,7	"	~~348,4~~	
	107½ łokci □ desek na pułaje na zakładach 102 łokci □ na żłoby. 107½ łokci □ desek 1½ Calowych liczę sztuka po łokci □ 45 użyto									
26	Sztuk kleców	20	"	20	16	16,8	20,7	"	538,2	
	drzewa dębowego razem	"	"	"	"	"	"	"	~~2,4~~ 2150.—	
	Drzewa rodzinnego nowego									
2	Sztuk na 6 węgorów	24	10	24	14	15,0	20,4	"	88,2	
8	Sztuk na ramy wrzionne	28	9	28	12	14,2	24,8	"	246,4	
20	Sztuk na belki	26	10	26	14	15,5	47,1	"	~~942,0~~	
8	Sztuk na 2 podciągi	28	10	28	14	15,2	35,1	"	~~280,3~~ ~~44,4~~	
40	Sztuk na krokwie	26	6	26	8	9,1	11,7	"	468,0	
20	Sztuk na kiełbki	18	6	18	8	8,8	7,6	"	152,0	
8	Sztuk na 2 ramy stołowe	28	6	28	8	9,2	12,9	"	103,2	
5½	Sztuk na stupni 11 stupni	20	8	20	10	10,8	19,1	"	109,8	
	102 łokci □ desek na 11 pnzeł w stupni 48 łokci □ na 2 wrób. podwójnych 44 łokci □ na ½ drzwi przedymne 234 łokci □ desek 1½ Calowych liczę po łokci □ 45 sztuka użyto									
5	Sztuk kleców	20	"	20	16	16,8	20,7	"	103,5	
	drzewa rodzinnego razem	"	"	"	"	"	"	"	~~1,1~~ 2503,9.	

Reszta sztuk drewna jako to ściany stropy stolowe i legary zostały z starego drewna zrobione przeto zniżaią się:-

1° na Sobotę

a Mularska

			Summy szczególne		Ogólne	
			Rs	sh	Rs	sh
298	Łokci □ podmurowania z kamieni polnych na wapnie wymurowano	ag 12	119	6		
50	dni pieszych do tego zwykopaniem liczę	ag 6	10		129	6

b Ciesielska

197	sztuk drewna różnego rodzaju w lesie	ag 3	19	21		
197	dni pieszych do tego	ag 6	39	12		
211	Łokci b podwalin obrobiono i ułożono	ag 5	35	5		
40	dni pieszych do tego	ag 6	8			
41	stupów w ścianach wraz z wspornami obrobiono i ustawiono	ag 20	27	10		
41	do tego dni pieszych	ag 6	8	6		
103	Łokci b ram obrobiono i ułożono	ag 4	13	22		
20	dni pieszych do tego	ag 6	4			
20	belek obrobiono i ułożono	af 2½	50			
100	Łokci b podciągów „	ag 4	13	22		
100	dni pieszych do tego	ag 6	20			
1055	Łokci □ ścian drewnem starem zasunięto	ag 2	70	10		
50	dni pieszych do tego	ag 6	10			
1071	Łokci □ pułapu nowiono na zakładkę	ag 2	71	12		
36	dni pieszych do tego	ag 6	7	6		
265	Łokci □ otwór wszystkich stropów i komór belek obito deskami	ag 2	17	20		
8	dni pieszych do tego	ag 6	1	18		
2	Wrót podwójnych zrobiono	af 10	20			
4	Drzwi pojedynczych „	af 4	16			
11	Stupów wraz z pręgami zrobiono	af 2	22			
252	Łokci □ podłogi ułożono w stropie	ag 4	30	18		
10	dni pieszych do tego	ag 6	3	6		
84	Łokci □ stołów z drabinami zrobiono	af 1	84			
	do przeniesienia		596	8	129	6

17.

			Summy Dwieyeln		Ogólne	
			Złote	Gr.	Złote	Gr.
			596	8	129	6.
	przeniesienie					
20	Mocowań dachowych obrabiono i notowano wraz z robotą podwójnym z drzewa starego i nowego wraz z potrzebnem	a/3	60			
40	dni pieszych do tego	a/6	12		668	8
	i Tracka					
22	Sztuk klawiów drzewa dębowego przepiłowano na bale 3 Calowe po 5 sznitów razem 110 sznitów	a/1⅓	146	20		
26	Sztuk klawiów drzewa dębowego przetarto na deski 1½ Calowe po 10 sznitów razem 260 sznitów	a/1⅓	312			
5	Sztuk klawiów drzewa iodłowego przetarto na deski 1½ Calowe po 10 sznitów razem 50 sznitów	a/1	50	-	508	20
	d. Stolarka, Szlosarka, i Szklarka					
2	Wrót podwójnych okuto zawiasami i skoblami	a/15	30			
4	Dwuż podobnej okuto	a/6	24			
10	Ramek okiennych pojedynnych srokiono	a/1	10			
	i oszklono	a/2	20	-	84	
	e Dekarska					
1326	Łutu do dachu pokryto stemu	a/3	-	-	132	18
	2° na Materyały					
	a Murarski					
14	Sążni do kominów zwieziono	a/26	364			
42	Korcy wapna kupiono	a/3	126			
84	fur piasku przywieziono					
14	dni sprzężnych użyto	a/12	5	18	495	18
	b Cieślski					
2150.	Słup do drzewa dębowego średniego kupiono	a/1⅔	1168	5		
23,52			1411	20		
2587,9			353	7		
2504	Słupów do drzewa iodłowego	a/4,3	362	9		
			1773	29	2018	10.
	do przeniesienia		1527	2		

17

16

Ehrenfeld
den 15/27 Februar 1844.

No 159

M. l. H. v. Sch.

Ich sende Ihnen hier eine Instruction die Copie welche der Finanzministerium seitens der Gouvernements erhielt — [illegible] Abschaffung [illegible] auf als [illegible] [illegible] Ich [illegible] [illegible] Sie [illegible] [illegible] [illegible]

17.

16

Utrecht
den 18/29 februari 1840.

No 159

/.

Copie
van de woorden van de Financiën-Minister
~~[illegible]~~ aan de Gouverneur van
Java 2/12 febr. 1840. N. 11,072/3,261.
Verspr.

M. l. H. v. Sch.

Ik zende Zeeman hier een Instructie die Copie welke de Financiën-Ministeriën heeden van Gouvernement, zijnde aan Augustus Kadet van eene definitieve Afrekening met mij te maken.

Ik hoop Zeeman mag als mijnen Boekhouder-Assistent den Commissaris te ondersteunen, en ook de Afrekening te begineen, en aldus Klaarlijst te maken waaraan de Commissaris zich Rekenschap zal kunnen geven. — Ik zoude als dan in Uitgest. Lijst te Zeeman nog enige Inscriptie hebben, met alle Rente-Gelden en Dividenden die bij mijnen dood van de Jaren $18\frac{36}{37}$ en $18\frac{37}{38}$ — Uitgegeven zijnde dividenden

in Geldbrieven

op de Jaren $\frac{38}{39}$ en $\frac{39}{40}$ bij Zeeman in Ontvangen. —

P. S. Wie zal ondertusschen de Hagg?

Schaal de Commissaris aangenaam zal, beschikken Zij hem alsdan zeker aan die Jaren $18\frac{38}{39}$ en $\frac{39}{40}$ — Zeeman en ons zeer welkom.

Berekening der

Zoo U. wegens
Uw zeer dienstwillige

17

Varsovie
le 16/28 fév. 1840.

Mon cher Ministre

Je vous ai envoyé le 9/21 courant un état des dépenses faites pour le calcul du Chemin de fer de Varsovie à Kalisz, et j'ai instamment prié le Comte Zichenitsch (Obrachanex) avec moi concernant le recouvrement de l'avance faite par le Trésor Impérial en faveur de l'entreprise du S. de P. — Veuillez m'informer quelle date vous espérez le Comte Main à Kalisz pour faire le calcul? car je dois avec mon associé aller sur les lieux avec les documents à produire depuis 1836/37 et 1833/34. Tandis que les documents pour les années 1834/35 et 1839/40 doivent être en Pologne à Kalisz même.

J'espère — Je suppose que le Comte Main pourra terminer le calcul avec moi dans 3 à 4 jours à Kalisz.

Je saisis cette occasion pour vous exprimer mon désir sincère de changer bientôt, si cependant, par une maladie ou bien m'est prévu du plaisir de vous revoir à Varsovie bientôt

Vous avez bien voulu m'écrire dernièrement à ce sujet de vous recommander les intérêts de la Colonie Stock, ton dévoué serviteur et ami

J. H. Stuard

17

Varsovie
le 16/28 fév. 1840.

Mon cher Ministre

Le 9/21 février vous me mandiez que
pour avoir un renseignement des
finances, l'instruction
espère le calcul Schlüssel.
(Abrahamer) avec moi
concernant le revenu
réalisé du terrain qui
m'est dû depuis ... par
S. de P. — Veuillez m'apprendre
quelle date pour expédier le
Commissaire à Radziwiłłów
pour faire le calcul?
Car je dois avec revenir
moi-même par les lieux
avec les documents
à quitterons de dates
$18\frac{36}{37}$ et $18\frac{37}{38}$ ~~les~~ Tandis
que les documents pour les
années $18\frac{38}{39}$ et $\frac{39}{40}$ sont
chez les arrendateurs à
Radziwiłłów même.

J'espère — ~~Je~~ supposé que le Commissaire
pourra terminer le calcul
avec moi dans 3 à 4 jours.
~~à~~ à Radziwiłłów ~~—~~

Je saisis cette occasion
pour vous exprimer mon
désir sincère de changer
combien j'ai regretté, que mes malades
ont hier m'ont privé du plaisir
de vous revoir à Varsovie lorsque

Vous avez bien voulu venir chez moi
afin de vous recommander les
intérêts de la colonie Schlüssel
auxquels je tiens fort

4 Апрѣл. 1840 Журн. 4/4 40

18

à la Commission des finances

Ayant reçu l'office de la Com-mission du 10/22 juillet Urg. N. 43968/13972 et ayant ~~[illegible]~~ d'office les dispositions à cet acte je prie la Commission de vouloir bien ~~[illegible]~~ me permettre de lui faire ~~[illegible]~~ les observations contenues dans la pièce ci-annexée, et de me faire savoir de vouloir bien me donner les explications. Car en points essentiels je ne l'éclaire sur les articles ~~[illegible]~~ qui me sont pas clairs.

Въ Правительственную Комиссію Финансовъ и Казначейства Царства Польскаго.

При отзывѣ Правительственной Комиссіи отъ 10/22 Іюля прошлаго 1839 года за № 43968/13972, я имѣлъ честь получить сдѣланную отъ Васъ ра-зъясненія на Высочайше постановленные мѣры

Отъ Ген. Адъют. Берга.

№ 160.

17/29 февраля 1840

Г. Варшава

4 Апрѣл. 1840 года

ниѣніи г. Модлинскаго. Разсмотрѣвъ оную ~~[illegible]~~ отчетъ, я нашелъ въ ней нѣсколько статей, на которыя желалъ бы имѣть поясненія, прежде нежели подписать помянутую опись.

Въ виду сего, составивъ свои замѣчанія и прилагая при семъ оныя, я имѣю честь покорнѣйше просить Правительственную Коммисію, принять на себя трудъ разсмотрѣть эти замѣчанія и сообщить по онымъ объясненія, разрѣшенія свои достовѣрно мнѣ.

Заготовить [illegible]

[illegible]

4 Апрѣл. 1840 Журн. № 40

19

à la Com. spéciale

Agréé avec l'office de la Com. spéciale du 10/22 juillet 1839 N. 43968/13972 avec l'annexe pour le terrain de Gosadania à titre provisoire à la disposition de l'Autrichien à prix de la Com. spéciale pourvu bien qu'il s'abstient en plusieurs points relativement à a Contrat avant que de le signer. # Si joint à la présente un exemplaire de l'annexe, que si point de un renvoyer ~~après~~ avec la explication demandé.

Consignés sur la note ci-joint.

Отношение Генер. Адъютант. Бутурлина № 161 17/5 февраля 1840 г. Варшава

№ 2.

В Правительствующую Комиссию Финансовъ и Казначейства Царства Польскаго.

При отвѣтѣ Правительственной Комиссіи отъ 10/22 Іюля прошлаго 1839 года за № 43968/13972 я имѣлъ честь получить Вашему Высокопревосходительству, касательно Гнаурнила Кешишяна, временно пожалованныя въ Всемилостивѣйше пожалованное мудрыхъ имѣнію Людвинову.

4 Апрѣл. 1840 года

Какъ нѣкоторыя статьи условія показались мнѣ недовольно ясными, то я и пріостановился подписывать оное; но составив мои замѣчанія и прилагая ихъ вмѣстѣ къ сохраненію условія, я обращаюсь въ Правительственную Коммисію съ покорнѣйшею просьбою, принять на свой трудъ разсмотрѣть мои замѣчанія, и дѣлать противъ нихъ требуемыя объясненія и разрѣшенія, вы доставить мнѣ вмѣстѣ съ тѣмъ и первообразнымъ условія.

4 Апрѣл. 1840 года № 4/4

20

Объясненія на условіе относительно временной аренды.

1, §2. Обязываетъ меня возвращать въ казну то количество денегъ на какое подать оброка можетъ быть уменьшена. На сей параграфъ я имѣю тоже замѣчеціе, какое объяснено по этому предмету при замѣчаніяхъ на дарственный актъ.

2, Въ §3 сказано что въ случаѣ неуплаты сенатаріушемъ процентовъ кредитному обществу слѣдуемыхъ, казна возметъ въ свое управленіе до уплаты оныхъ казенныя на настоящемъ условіи отдаваемое такъ и самый маіоратъ. Для ясности нужно сказать что въ случаѣ неуплаты въ казну суммы настоящимъ условіемъ опредѣленной, и предназначенной на уплату процентовъ, казна въ

Исправлено.